



Speak
Ukrainian

Maryna Looijen-Nosachenko
Inna Sopronchuk

Easy Ukrainian Dialogues

with vocabulary lists and audio
for Levels A1-A2



Дивись,
це головна брама
стародавнього Києва

Speak Ukrainian
2022

Maryna Looijen-Nosachenko
Inna Sopronchuk

Easy Ukrainian Dialogues

with vocabulary lists and audio
for Levels A1-A2

Dnipro
«Serednyak T.K.»
2022

Publisher Information

811.161.2'243(075)

L 88

Maryna Looijen-Nosachenko, Inna Sopronchuk

L 88 Easy Ukrainian Dialogues with vocabulary lists and audio for Levels A1-A2 [Electronic edition]: Serednyak T.K, 2022, — 230 p.

ISBN 978-617-8111-85-4

Layout and cover design by Yuliia Diiuk. Fonts
Copyright 2011 The Bitter Project Authors
(<https://github.com/solmatas/bitter>).

Copyright © Easy Ukrainian Dialogues, 2022

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by any means, including photocopying, recording, or other electronic or mechanical methods, without the prior written permission of the publisher.

Abstract:

Easy Ukrainian Dialogues is a great Ukrainian textbook for practicing your listening and reading skills. With its help, you will be able to make your first conversations with native Ukrainian speakers. We have collected 10 basic topics that are essential for beginners. Just read, listen and repeat in Ukrainian.

About the Authors



Maryna Looijen-Nosachenko is a professional Ukrainian language teacher who helps foreigners worldwide become fluent in Ukrainian.

In addition, she holds an education blog where she writes about the Ukrainian language, history, and culture:

<https://www.speakua.com/blog/>.

Maryna is also an information literacy specialist, traveler, and explorer. She likes yoga, cats, and Mediterranean cuisine.



Inna Sopronchuk is a founder of the Ukrainian language school “Speak Ukrainian”, teacherpreneur, writer and blogger.

Her mission is to popularize the Ukrainian language and culture across the whole world.

Inna is fond of creating new learning materials for the students of her school. In her spare time, Inna likes to read books, meditate and listen to music.

About Speak Ukrainian

Speak Ukrainian (<https://www.speakua.com/>) is an online Ukrainian language school where you can study the Ukrainian language and interact with qualified instructors. We taught more than 800 students from 46 nations. Our mission is to be your guide to the beautiful Ukrainian language and culture. We have prepared for you many useful learning materials that you will find online, including video lessons, textbook “Master Ukrainian cases: Tables and Exercises”, 3 sets of flashcards with 500 common Ukrainian words and phrases, courses and individual lessons.



Follow the social media accounts
of “Speak Ukrainian”:



Scan me

Contact the authors via email: info@speakua.com

How to use the textbook

Step #1 Read the dictionary before the chapter and then discover the dictionary after the dialogue.

Step #2 Listen to the audio recording of the dialogue.

Step #3 Read the dialogue in Ukrainian and highlight new words and phrases.

Step #4 Read the English translation and evaluate yourself.

This is one example of how you can work with the textbook.
Check out more methods in the article from our blog:



Feel free to learn Ukrainian with the help of dialogues in your own way.

Here you can listen to the audio recording of the dialogues.



TOPIC LIST:

1. Family and relatives	8
2. Professions	30
3. Nationalities	52
4. My house	74
5. Hobby	97
6. The weather	119
7. Daily Affairs	138
8. Transport and Travel	163
9. Food	187
10. Holidays	209

Grammatical Terms LIST

Cases

Nom. c.	Nominative Case
Gen. c.	Genitive Case
Dat. c.	Dative Case
Acc. c.	Accusative Case
Instr. c.	Instrumental Case
Voc. c.	Vocative Case

Number

s	singular
pl	plural

Gender

m	masculine
f	feminine
n	neuter

Parts of Speech

adj.	adjective
adv.	adverb

Verb

inf.	infinitive form
refl.	reflexive

Verbal Aspect

pfv	perfective aspect
impfv	imperfective aspect

Mood

imp.	imperative mood
------	-----------------

Chapter 1

Сім'я та родичі – Family and relatives Vocabulary – Слова

Сім'я	family (the closest members of the family)
Родина	family (including all relatives; родичі – relatives)
Та́то	father
Ма́ма	mother
Ба́тьки	parents
Бра́т	brother
Сестра́	sister
Си́н	son
Дочка́	daughter
Онук	grandson
Ону́ка	granddaughter
Бабу́ся та діду́сь	grandparents
Бабу́ся	grandmother
Діду́сь	grandfather
Прабабу́ся	great-grandmother
Прадіду́сь	great-grandfather
Правнуки	great-grandchildren
Правну́чка	great-granddaughter
Правну́к	great-grandson
Дядько	uncle
Тітка	aunt
Чолові́к	husband
Дружину́	wife
Племінники	nephews

Діалоги – Dialogues

Діалог 1

Андрій: Привіт, Оксано! Як твої справи?

Оксана: Привіт, Андрію! Добре. А як твої справи?

Андрій: Чудово! А хто це на фото?

Оксана: Це моя сім'я.

Андрій: Це твій тато?

Оксана: Так, це мій тато. Його звати Назар
Олександрович.

Андрій: А це, мабуть, твоя мама?

Оксана: Так, це моя мама. Її звати Олена
Володимирівна.

Андрій: Твої батьки – гарна пара. А це твій молодший
брат?

Оксана: Ні, це мій старший брат.

Андрій: Зрозуміло. Як його звати?

Оксана: Його звати Богдан.

Андрій: Цікаво. Я хочу познайомитися з твоєю сім'єю.

Оксана: Запрошую тебе до нас на вечерю в
суботу.

Андрій: Чудово. Дякую!

Оксана: Домовились. До зустрічі!

Андрій: До зустрічі в суботу! Бувай.

Оксана: Бувай. Гарного дня!

Dialogue 1

Andrii: Hello, Oksana! How are you doing?

Oksana: Hello, Andrii! I'm fine. And how are you doing?

Andrii: Great! And who is it in the photo?

Oksana: This is my family.

Andrii: Is that your father?

Oksana: Yes, that's my father. His name is Nazar Oleksandrovich.

Andrii: And this is probably your mother?

Oksana: Yes, that's my mother. Her name is Olena Volodymyrivna.

Andrii: Your parents are a lovely couple. And this is your younger brother?

Oksana: No, he is my older brother.

Andrii: Ah, I got it. What is his name?

Oksana: His name is Bohdan.

Andrii: Interesting. I want to meet your family.

Oksana: I'll invite you to have dinner with us this Saturday.

Andrii: Wonderful. Thank you!

Oksana: Deal. See you then! (Literally: until the meeting)

Andrii: See you on Saturday! (Literally: until the meeting on Saturday)

Oksana: Goodbye. Have a good day!

Слова та вирази з діалогу

Words and expressions from the dialogue

як твої (s) / ваші (pl) справи?	how are you?
добре	fine
чудово	great
Олександрович / Володимирівна	Oleksandrovych / Volodymyrivna (patronyms)
його (Acc.c.) звати	his name is
її звати	her name is
мабуть	perhaps, probably
гарна пара	nice couple
молодший (m) / старший (m)	younger / older
зрозуміло	I got it / I see
я хочу познайомитися з	I want to meet
хотіти познайомитися з (inf.)	to want to meet / to get to know
(я) запрошую тебе	(I) invite you
запрошувати (inf.)	to invite
вечеря	dinner
субота – у суботу (Acc.c.)	Saturday – on Saturday
чудово	wonderful
ми домовились	deal (we agreed)
домовитись (pfv, refl., inf.)	to agree
бувай	good bye
до зустрічі!	see you there!
	literally: until a meeting

Діалог 2

Оксана: Доброго ранку, Андрію!

Андрій: Доброго ранку, Оксано!

Оксана: Андрію, у тебе є брати чи сестри?

Андрій: Так, у мене велика сім'я: дві (2) сестри й один (1) брат.

Оксана: Як цікаво. А як їх звати?

Андрій: Їх звати Надія, Віра та Дмитро.

Оксана: А скільки їм років?

Андрій: Надія та Дмитро – старші за мене. Надії – 30 (тридцять) років, а Дмитру – 33 (тридцять три) роки. А Віра – молодша за мене. Їй 20 (двадцять) років.

Оксана: Як гарно! Вибач, а скільки тобі років?

Андрій: Мені 28 (двадцять вісім) років. А тобі?

Оксана: Мені 27 (двадцять сім) років.

Андрій: Зрозуміло. Вибач, я маю йти. Бувай!

Оксана: Звісно. Гарного дня!

Dialogue 2

Oksana: Good morning, Andrii!

Andrii: Good morning, Oksana!

Oksana: Andrii, do you have brothers or sisters?

Andrii: Yes, I have a big family: two sisters and one brother.

Oksana: How interesting. What are their names?

Andrii: Their names are Nadia, Vira, and Dmytro.

Oksana: How old are they?

Andrii: Nadia and Dmytro are older than me. Nadia is 30, and Dmytro is 33 years old. And Vira is younger than me. She is 20 years old.

Oksana: How nice! Excuse me, how old are you?

Andrii: I'm 28 years old. And you?

Oksana: I'm 27.

Andrii: I got it. Sorry, I have to go. Goodbye!

Oksana: Sure. Have a nice day!

Слова та вирази з діалогу

Words and expressions from the dialogue

доброго ранку	good morning
у тебе (Gen.c.) (є)	you have
у мене (є)	I have
велика сім'я	big family
скільки їм / тобі (Dat.c.) років?	how old are they/you?
він молодший (m) за мене (Acc.c)	he is younger than me
вона молодша (f) за тебе	she is younger than you
вони молодші (pl) за нас	they are younger than we
старший (a,e,i) за	older than
30 років	30 years
33 роки	33 years
1 – рік (Nom.c., s)	1 – year
2-4 – роки (Nom.c., pl)	2-4 – years
5-20, 30, 40...100 – років (Gen.c., pl)	5-20, 30, 40...100 – years
вибач (imp.)	sorry / excuse me
я маю йти	I have to go
мати (inf.)	to have to
гарного дня!	have a nice day!

Діалог 3

Андрій: Дóбрый день, Оксáно!

Оксáна: Дóбрый день, Андрію!

Андрій: Оксáно, познайо́мся, це моя дру́жина Олена.

Оксáна: Дúже приємно познайо́митись, Олено.

Олена: Взаємно.

Оксáна: А це ва́ші діти?

Андрій: Так, це на́ша до́нька Софі́я, а це наш син Максíм.

Оксáна: Які вони́ ми́лі! Скíльки їм ро́ків?

Андрій: Софі́йці – 3 (три) ро́ки, а Максíму – 1 (одíн) рік.

Оксáна: Я ра́да вас ба́чити.

Олена: І ми дúже ра́ді тебе ба́чити. А це, ма́буть, твій чолові́к із тобо́ю?

Оксáна: Так, це мій чолові́к Євге́н.

Олена: Дúже приємно, Євге́не!

Андрій: О, Максíм хо́че їсти. Вíбачте, ми ма́ємо йти. Га́рних вихíдніх!

Олена: Бува́йте, Оксáно і Євге́не!

Оксáна: Вам теж га́рних вихíдніх! Бува́йте!